

No. 43 of 1921.]

WHEREAS by Proclamation of the Military Governor of the Protectorate of South-West Africa dated the Twentieth day of September 1915 (No. 13 of 1915) the provisions of the Stamp Duties and Fees Act 1911 (No. 30 of 1911) of the Parliament of the Union of South Africa, as amended by the Stamp Duties and Fees Amendment Act 1913 (No. 31 of 1913) were extended and applied to this Territory

AND WHEREAS it is expedient to apply the provisions of the "Stamp Duties and Fees Act Further Amendment Act 1921" of the Union Parliament to this Territory

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers in me vested I do hereby proclaim declare and make known as follows:—

The provisions of the "Stamp Duties and Fees Act Further Amendment Act 1921" of the Parliament of the Union of South Africa (No. 31 of 1921) which amends in certain respects the Stamp Duties and Fees Act 1911 of the Parliament of the Union of South Africa, applied and extended to this Territory by Proclamation of the Military Governor of the Protectorate of South-West Africa dated the Twentieth day of September 1915 shall from the date of the taking effect hereof be of force and effect within this Territory.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 6th day of September, 1921.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrator.

No. 43 van 1921.]

NADEMAAL de voorzieningen van de Zegelwet, 1911, (No. 30 van 1911) van het Parlement van de Unie van Zuid Afrika, zoals die gewijzigd is door de Zegelwet Wijzigingswet, 1913, (No. 31 van 1913) door Proklamatie van de Militaire Gouverneur van het Protektoraat van Zuid-West Afrika, gedateerd de twintigste dag van September 1915, op dit Gebied toegepast worden:

EN NADEMAAL het wenselijk is de voorzieningen van de "Wet tot verdere Wijziging van de Zegelwet, 1921" van het Unie Parlement op dit Gebied toe te passen;

ZOO IS HET, dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend, hiermede proklameer, verklaar en bekend maak, als volgt:

De voorzieningen van de "Wet tot verdere Wijziging van de Zegelwet, 1921" van het Parlement van de Unie, (No. 31 van 1921) welke in zekere opzichten de Zegelwet, 1911, van het Unie Parlement wijzigt, zoals laatstgenoemde op dit Gebied toegepast werd door Proklamatie van de Militaire Gouverneur van het Protektoraat van Zuid-West Afrika, gedateerd de twintigste dag van September, 1915, zullen van de datum van het in werking treden hiervan, in dit Gebied van kracht zijn en in werking treden.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn hand en zegel te Windhoek op deze 6de dag van September 1921.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrateur.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for South-West Africa.

Administrator's Office.
Windhoek.

No. 126.] [12th September, 1921.

The Administrator has approved of the cancellation of Curt von Spiegel's title to the farm "Klingenberg", district Grootfontein, in terms of Section 3 of Proclamation No. 2 of 1921, owing to the non-fulfilment by the said Curt von Spiegel of the conditions of the Deed of Sale and Purchase in respect of the said farm.

No. 127.] [13th September, 1921.

For the purpose of securing uniformity with the law prevailing in the Union of South Africa the Administrator has been pleased under and by virtue of the powers and authorities in him vested by Section two of the Public Welfare and Control of Export and Import and Prices Proclamation 1920, to prohibit until further notice from the date hereof the importation of boots, shoes and slippers, made of leather or of which leather is the chief constituent part into this Territory from any place not in the Union of South Africa except under permit issued under the authority of the Secretary for South-West Africa, which permit may be issued subject to such terms and conditions as the Secretary may impose.

Goevernements Kennisgevingen.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaries voor Zuid-West Afrika.

Kantoor van de Administrateur.
Windhoek.

No. 126.] [12de September, 1921.

Ooreenkomstig artikel 3 van Proklamasie No. 2 van 1921, het die Administrateur die kansellatie goedgekeur van die eiendomsregte van Curt von Spiegel op die plaas "Klingenberg", distrik Grootfontein, aangesien voornoemde Curt von Spiegel die voorwaardes van die Verkoop- en Koopbrief nie vervul het nie.

No. 127.] [13de September, 1921.

Ten einde overeenstemming te verkrijgen met de in de Unie van Zuid Afrika bestaande wet, heeft de Administrateur, krachtens de macht hem door artikel twee van de Publieke Welvaart en Kontrole van In- en Uitvoer en Prijzen Proklamatie 1920 verleend, tot nader kennisgeving, van af de datum hiervan, de invoer belet van laarzen, schoenen en pantoffels gefabriceerd van leder of waarvan leder het hoofd bestanddeel is in dit Gebied uit enige plaats buiten de Unie gelegen, behalve onder verlofbrief uitgereikt onderhevig aan zodanige voorwaardes als de Sekretaris moge opleggen.

De bepalingen van deze kennisgeving hebben geen betrekking op scheepsladingen alreeds gedaan op datum van het in kracht treden hiervan.

The provisions of this notice shall not apply to any shipments already made at the date of the taking effect of this notice.

Any person contravening or attempting to contravene the provisions of this notice or the conditions of any permit issued hereunder shall upon conviction be liable to the penalties prescribed by sub-section (2) of Section two of the aforesaid Proclamation.

No. 128.] [27th September, 1921.

The Schedules to Act 31 of 1921 (Union), the Stamp Duties and Fees Act Further Amendment Act 1921, the provisions of which have been applied and extended to this Territory by Proclamation No. 43 of 1921, are hereby published for general information.

First Schedule.

Instrument	Duty
Broker's Note	s d
Item 10. Where the consideration exceeds £ 5 and does not exceed £ 25	1
Where the consideration exceeds £ 25 and does not exceed £ 50	6
Where the consideration exceeds £ 50 and does not exceed £ 100	1.0
Where the consideration exceeds £ 100, for every £ 100 or part thereof	1.0

Exemptions.

- (a) Note of sale or purchase on behalf of another broker or agent within the Union who is acting in the same transaction for a principal;
 - (b) Note in respect of the sale or purchase of any stock issued by the Government of the Union.
- Item 16. Marketable Security - including any scrip, certificate, warrant or any other like instrument representing any share stock, or debenture or any right of option to acquire any such share, stock or debenture, of any company or other corporate body (excepting a local authority or a building society):—
- (1) In respect of the original issue within the Union of any such shares, stocks or debentures,
 - (a) if transferable only by registration: for every £ 10 or part thereof of nominal value 6
 - (b) if made out to bearer or in any manner so as to be transferable by delivery only, for every £ 10 or part thereof of nominal value 2.0

Exemption: Where the scrip, certificate, warrant or like instrument is issued solely in substitution for any instrument or instruments of the same nature of like or equivalent value, withdrawn, cancelled or lost, which were owned by the person to whom the issue in substitution is made:

Provided that this exemption shall only be allowable if the new instrument is endorsed by a director, secretary or responsible officer as being bona fide a substitution without change of ownership.

Iedereen, die in strijd handelt met de voorzieningen van deze kennisgeving of de voorwaarden van een hieronder uitgegeven verlofbrief, of zulks tracht te doen, is bij schuldigbevinding onderhevig aan de straffen voorgeschreven door sub-artikel (2) van artikel twee van voormelde Proklamatie.

No. 128.] [27ste September, 1921.

De Bijlagen bij Wet 30 van 1921 (Unie), "Wet tot verdere Wijziging van de Zegelwet, 1921", waarvan de voorzieningen door Proklamatie No. 43 van 1921 op dit Gebied toegepast werden, worden hiermede voor algemene informatie gepubliceerd.

Eerste Bijlage.

Instrument	Recht
Makelaars Sluitnota	s d
No. 10. Waar de konsideratie meer bedraagt dan £ 5 en niet meer dan £ 25	1
Waar de konsideratie meer bedraagt dan £ 25 en niet meer dan £ 50	6
Waar de konsideratie meer bedraagt dan £ 50 en niet meer dan £ 100	1.0
Waar de konsideratie meer bedraagt dan £ 100, voor elke £ 100 of gedeelte daarvan.	

Vrijstellingen.

- (a) Sluitnota van verkoop of koop namens een andere makelaar of agent binnen de Unie die in dezelfde aangelegenheid voor een principaal handelt;
 - (b) Nota met betrekking tot verkoop of koop van effecten door de Regering van de Unie uitgegeven, welke ook.
- No. 16. Handelseffekt — met inbegrip van scrip, certificaat, bewijs van gerechtigheid of dergelijk instrument dat een aandeel, effect, obligatie of een recht op optie tot het verkrijgen van zulk een aandeel, effect of obligatie in een maatschappij of ander rechtspersoon, welke ook (uitgezonderd een plaatselijk bestuur of een bouwvereniging), vertegenwoordigt:—
- (1) ten aanzien van de oorspronkelijke uitgifte binnen de Unie van zodanige aandelen, effecten of obligaties,
 - (a) indien slechts overdraagbaar door registratie; voor elke £ 10 of gedeelte daarvan van nominale waarde 6
 - (b) uitgemaakt aan toonder of op andere wijze zodanig dat ze slechts door overgave overdraagbaar zijn, voor elke £ 10 of gedeelte daarvan van nominale waarde 2.0

Vrijstelling: Waar scrip, certificaat-bewijs van gerechtigheid of dergelijk instrument slechts uitgegeven wordt ter vervanging van een gelijksoortig instrument of gelijktige instrumenten of gelijktige instrumenten van gelijke of overeenkomende waarde die ingetrokken, vernietigd of verloren zijn, en aan de persoon behoorden aan wie de nieuwe uitgifte geschiedt:

Met dien verstande dat deze vrijstelling alleen zal worden vergund wanneer het nieuwe instrument van

- (2) In respect of the registration of the transfer of any such marketable security: for every £100 or part thereof of the amount or value of the consideration given, or where no consideration is given, of the value of the marketable security transferred 1.0
- Second Schedule.
- | Instrument | Duty
s d |
|---|-------------|
| (a) Duplicate original of any instrument, the original whereof is chargeable with stamp duty under any law in force within the Union: the like duty to that chargeable upon the original, but not to exceed | 1.0 |
| Exemption: Any duplicate original in respect of which a substantive stamp duty is otherwise chargeable. | |
| Any duplicate original which is required to be filed of record in any public office of the Union or South-West Africa. | |
| (b) Policies of Insurance. | |
| Any interim policy of insurance, the currency of which does not exceed four calendar months | 1.0 |
| Provided that the duty on any such interim policy shall not exceed that payable upon a final policy covering a like risk. | |

No. 129.] [15th September, 1921.

The Administrator has been pleased to approve of the subjoined Regulations framed by the Windhoek Municipal Council under the provisions of the Municipal Proclamation, 1920 (No. 22 of 1920).

DIPPING TANK REGULATIONS.

1. In these Regulations the following words and expressions between inverted commas shall have the meanings set opposite to each of them respectively unless the context clearly otherwise demands.

“Council” shall mean the Council of the Municipality of Windhoek.

“Large Stock” shall mean and include bulls, cows, oxen, heifers, calves, horses, donkeys and mules.

“Small Stock” shall mean and include sheep and goats.

“Dipping Tank” shall mean the dipping tank or tanks built by and belonging to the Council.

“Dipping Day” shall mean any day of the week or month fixed by the Council as a day on which large or small stock may be dipped under these regulations.

“Administration” shall mean, in all matters appertaining to large stock, the Senior Veterinary Officer, and in all matters appertaining to small stock, the Principal Sheep Inspector.

“Commonage” shall mean the area of town lands within the Municipal Boundaries reserved for the purpose of grazing large or small stock and any other unoccupied ground situate within the township area.

“Owner” shall, in relation to large or small stock, mean the person who has the control of any large or small stock, or both, such owner and such person having control.

“Dipping Officer” shall mean any person duly authorised in writing to act under these regulations.

een verklaring wordt voorzien door een directeur, sekretaris of verantwoordelijk ambtenaar dat het bona fide ter vervanging dient zonder verandering van eigenaar.

- (2) Ten aanzien van de registratie van de overdracht van een zodanig handelseffekt: voor elke £100 of gedeelte daarvan van het bedrag of de waarde van de gegeven konsideratie, of waar geen konsideratie gegeven is, van de waarde van het overgedragen handelseffekt 1.0

Tweede Bijlage.

- | Instrument | Recht
s d |
|---|--------------|
| (a) Duplikaat origineel van een instrument, waarvan het origineel belastbaar is niet zegelrecht volgens enige in de Unie van kracht zijnde wet hetzelfde recht dat op het origineel belastbaar is, maar niet meer dan | 1.0 |
| Vrijstelling: Een duplikaat origineel waarop op andere wijze een oorspronkelijk recht geheven wordt. | |
| Een duplikaat origineel dat ter bewaring ingediend moet worden in een staatskantoor van de Unie of van Zuid-West Afrika. | |
| (b) Verzekeringsspolissen. | |
| Een interim verzekeringsspolis, waarvan de duur voor niet langer bedoeld is dan vier maanden | 1.0 |
| Met dien verstande dat het zegelrecht op een zodanige interim polis niet meer zal bedragen dan het recht dat betaalbaar is op een werkelijke polis die een zelfde risico dekt. | |

No. 129.] [15de September, 1921.

De Administrateur heeft de onderstaande regulaties, opgetrokken door de Stadsraad van de Municipaliteit van Windhoek, overeenkomstig de voorzieningen van de Municipale Proklamatie 1920 (No. 22 van 1920), goedgekeurd.

DIPBAKKEN-REGULATIES.

1. In deze regulaties hebben de volgende woorden en uitdrukkingen tussen aanhalingstekens de betekenis tegenover ieder van dezelve aangegeven, tenzij deze duidelijk met de samenhang tegenstrijdig is.

“Stadsraad” zal betekenen de Stadsraad van de Municipaliteit van Windhoek.

“Grootvee” zal betekenen en insluiten bullen, koeien, ossen, vaarsen, kalvers, paarden, donkies en muilen.

“Kleinvee” zal betekenen en insluiten schapen en bokken.

“Dipbak” zal betekenen en insluiten de dipbak of bakken, gebouwd door en behorende aan de Stadsraad.

“Dipdag” zal betekenen enige dag van de week of maand, vastgesteld door de Stadsraad als de dag waarop Groot- en Kleinvee onder deze regulaties kan gedipt worden.

“Administratie” zal betekenen, in alle dingen in verband met Grootvee, de Hoofdveeaarts, en in alle dingen in verband met kleinvee, de Hoofd-Schaapinspekteur.

“Gemeenteweide” zal betekenen de oppervlakte van de stadsgrounden binnen de Municipale grenzen, voorbehouden als weide-veld voor groot- en kleinvee alsook enig ander onbezet grondstuk binnen het stadsgebied gelegen.

“Fee” shall mean the fee chargeable in connection with the dipping tank.

2. The dipping tank and all dipping of large and small stock shall be under the supervision and control of the dipping officer, and all persons making use of the dipping tank shall carry out and obey the reasonable and lawful orders and instructions given to them by such official with regard to all matters appertaining to the dipping, drying and removal of large stock, and the owner of the large stock shall provide all labour required for the dipping of such stock, and have such labour ready on the spot at the time arranged with the dipping officer, so that the dipping may be carried out with all convenient despatch.
3. The use of the dipping tank shall, subject to these regulations, be available to all ratepayers and residents within the area under the jurisdiction of the Council, to farmers in the District of Windhoek, and to bona fide travellers.
4. The Council shall, subject to instructions of the Administration have the sole and absolute right, by resolution duly passed from time to time, to determine the nature, quality, and strength of the dipping material and fluid to be used in the dipping tank, and the Council shall, unless expressly otherwise arranged with the owner, at its own cost and charge find and provide such dipping material.
5. The Council may, from time to time, by resolution duly passed, and notified on its notice board, or in a newspaper circulating within the area under the jurisdiction of the Council fix upon certain days in every week or month on which the dipping tank will be open for use and on which large and small stock will be dipped at the request of owners made at least twenty-four hours beforehand, and the Council may from time to time by the same or similar resolution determine between what hours of the day dipping is to take place; provided that the dipping officer may, in special circumstances, or when a sufficiently large number of large stock is offered for dipping, allow such dipping to take place on any week-day between such hours as he may determine and arrange with the owner.
6. The Council shall in no way be held responsible or become liable to any person or owner of large or small stock for any damage, loss or injury caused to any owner, person, representative or servant of the party, or to any large or small stock through drowning, poisoning, or any cause whatsoever, unless such injury or loss or damage shall be directly due to the negligence of the said dipping officer.
7. No person shall carelessly or negligently injure or destroy any of the plant, gear, fencing, or apparatus belonging to or provided by the Council for use at such dipping tank, but shall in the use of the same see that reasonable and proper care is exercised.
8. All charges for dipping shall be paid prior to dipping to the officer of the Council duly appointed for the purpose and present at the tank.
9. The charges for dipping shall be as fixed by the Council but shall not exceed sixpence per head for large stock and twopence per head for small stock.

“Eigenaar” zal, in verband met groot- of kleinvee, betekenen de persoon die toezicht houdt over enig groot- of kleinvee of beide de eigenaar of de toezicht houdende persoon.

“Dipambtenaar” zal betekenen enige persoon, behoorlijk schriftelijk gemachtigd om onder deze regulaties te handelen.

“Fooi” zal betekenen de fooien opgelegd in verband met de dipbak.

2. De dipbak, zowel als het dippen van groot- en kleinvee zullen onder het opzicht en toezicht van de Dipambtenaar zijn, en alle personen, die de dipbakken gebruiken, moeten ten uitvoer brengen en gehoorzaam zijn aan de redelijke en wettige bevelen, hen gegeven door zulk een ambtelijke persoon in verband met alle dingen behorende tot het dippen, drogen en verwijderen van vee; en de eigenaar van het vee moet al de werkrachten, die voor het dippen van het vee benodigd zijn, verschaffen en klaar hebben op de plaats op de met de Dipambtenaar bepaalde tijd, zodat het dippen zo spoedig mogelijk kan plaats vinden.
3. Het gebruik van de dipbak zal, onderworpen aan deze regulaties, open staan aan al de belasting betalers en bewoners van het gebied dat onder de rechtsmacht van de Stadsraad valt, aan alle boeren in het Distrikt Windhoek, en aan alle bona fide reizigers.
4. De Stadsraad zal, onderworpen aan de voorschriften van de Administratie, zich het recht voorbehouden (van tijd tot tijd wettig bij besluit te worden vastgesteld) zelf te bepalen de aard, kwaliteit en sterkte van de dipstof en vloeistof, die in de dipbak gebruikt zal worden, en de Stadsraad zal, tenzij dit uitdrukkelijk op andere wijze met de eigenaar geregeld wordt, op zijn eigen kosten de dipstof krijgen en verschaffen.
5. De Stadsraad mag, van tijd tot tijd, bij besluit wettig vastgesteld, en bekend gemaakt op het aanplakbord of in een krant, die, in het gebied onder de rechtsmacht van de Stadsraad in omloop is, zekere dagen in elke week of maand vaststellen, op welke het dippen kan plaats vinden, en op welke groot- of kleinvee gedipt zal worden op verzoek van eigenaars, indien deze minstens vier en twintig uren van te voren dit verzoek gedaan hebben; en de Stadsraad mag van tijd tot tijd volgens hetzelfde of een dergelijk besluit, bepalen, tussen welke uren van de dag het dippen zal plaats vinden, op voorwaarde dat de Dipambtenaar onder bijzondere omstandigheden of wanneer er een voldoende aantal vee voor dippen wordt aangeboden, zulk dippen kan laten plaats vinden op enige weekdag tussen zulke uren, als hij mag vaststellen en met de eigenaar regelen.
6. De Stadsraad zal in geen geval verantwoordelijk gehouden worden of zich verplichten tegenover enige persoon of eigenaar van groot- of kleinvee voor enige schade, verlies of letsel veroorzaakt aan enige eigenaar, persoon, vertegenwoordiger, of bediende van de deelnemer, of aan enig groot- of kleinvee door verdrinking, vergifting, of enige andere oorzaak, tenzij zulk letsel of verlies of schade rechtstreeks te wijten is aan de nalatigheid van genoemde Dipambtenaar.
7. Geen persoon mag op zorgeloze of nalatige wijze benadelen of vernietigen enig gedeelte van de inrichting, tuig, omheining, of toestellen behorende aan en voor gebruik verschaft door de Stadsraad bij zulke dipbak of bakken, maar moet toezien, dat bij het gebruik van dezelfde, redelijke en behoorlijke zorg wordt in acht genomen.

10. Any person being the owner of large or small stock which has been placed on the Municipal Commonage for the purpose of awaiting dipping and in respect of which a grazing licence has not been obtained shall be liable to pay the grazing fees provided for under the Commonage Regulations of the Council.
 11. These regulations shall be in addition to and not in substitution for any provisions contained in the Diseases of Stock Proclamation 1920 (No. 28 of 1920) and all regulations and orders issued under the said Proclamation or any amendment thereof.
 12. Any person failing to carry out the instructions of the dipping officer, or obstructing him in the execution of his duties or interfering with the dipping of any other person's large or small stock, or who contravenes any of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of £10 or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one month.
8. Alle fooien voor het dippen moeten vooruit betaald worden aan de beambte van de Stadsraad, voor dat doel behoorlijk aangesteld zijnde tegenwoordig bij de bak.
 9. De fooien voor het dippen zullen zijn zoals vastgesteld door de Stadsraad maar niet bovengaande zespennies per kop voor grootvee en voor kleinvee twee pennies per kop.
 10. Enige persoon zijnde de eigenaar van groot- of kleinvee, hetwelk op de Gemeenteweide gebracht is om aldaar de tijd van dippen af te wachten en voor hetwelk geen weidelicentie verkregen is, zal verplicht zijn, de fooien van weiden als aangegeven in de Gemeenteweide Regulaties van de Stadsraad te betalen.
 11. Deze regulaties zullen naast enige voorzieningen neergelegd in de Vee-Ziekten Proklamatie 1920 (No. 28 van 1920) gesteld worden en niet deze vervangen en naast alle regulaties en bevellen gegeven door de Administrateur onder genoemde Proklamatie of enige wijziging ervan.
 12. Enige persoon die de voorschriften van de Dipambtenaar niet ten uitvoer brengt, of die hem hindert in de uitvoering van zijn plichten, of zich bemoeit met het dippen van groot- of kleinvee van enige andere persoon, of die in strijd handelt met enige van deze regulaties, zal zich schuldig maken aan een overtreding en is bij schuldigbevinding onderhevig aan een boete van £10 (tien pond), of bij gebreke van betaling, aan gevangenisstraf, met of zonder harde arbeid, voor een tijdperk een maand niet te boven gaande.

No. 130.]

[27th September, 1921.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICER.

The Administrator has been pleased in terms of Section Five, sub-sections 2(a) and 2(b) of Proclamation No. 31 of 1920, to designate Mr. George Isaacson as a Marriage Officer to the Hebrew Community for the following Districts with effect from the 1st September, 1921:— Aroab, Bethanie, Gibeon, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe and Warmbad.

No. 131.]

[28th September, 1921.

ADDITIONAL DEBTS SETTLEMENT BOARD.

The Administrator has been pleased in terms of Section two of the Debts Settlement Further Amendment Proclamation, 1921, to appoint John Rainier to be the Secretary to the Additional Debts Settlement Board constituted by Government Notice No. 118 of the 26th August, 1921, in place of J. C. R. Pohl, with effect from the 26th September, 1921.

No. 132.]

[5th October, 1921.

The Administrator has been pleased in terms of section 19 of the Licences Proclamation No. 21 of 1921 to approve of the subjoined regulations framed under the provisions of the said section.

Regulations framed under the provisions of Section 19 of Proclamation 21 of 1921.

1. In these regulations:—

“Proclamation” shall mean the Licences Proclamation 1921.

“Person” shall mean a person as defined in section 17 of the Proclamation.

“Receiver of Revenue” shall mean the authorised revenue official for any district or his deputy.

“Turnover” shall mean turnover as defined in section 17 of the Proclamation as amended by section 2 of the Licences Amendment Proclamation, 1921.

No. 130.]

[27ste September, 1921.

BENOEMING VAN HUWELIKSAMBTEenaar.

Ooreenkomstig artikel vijf, subartikels 2(a) en 2(b) van Proklamasie No. 31 van 1920, het die Administrateur Mnr. George Isaacson tot Huweliksambtenaar vir die Hebreeuwse Gemeente vir volgende distrikte benoem, ingaande van af 1. September 1921:— Aroab, Bethanie, Gibeon, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe en Warmbad.

No. 131.]

[28ste September, 1921.

ADDISIONELE SKULDEVEREFFENINGSKOMMISSIE.

Ooreenkomstig artikel twee van die “Schuldenvereffenings Verdere Wijziging Proklamatie 1921” het die Administrateur John Rainier tot Sekretaris aangestel van die Addisionele Skuldevereffenings-Kommissie, saamgestel kragtens Regerings Kennisgewing No. 118 van 26. Augustus 1921, in plaas van J. C. R. Pohl — ingaande vanaf 26. September 1921.

No. 132.]

[5de Oktober, 1921.

Ooreenkomstig de bepalingen van artikel 19 van de Licentie Proklamatie No. 21 van 1921, heeft de Administrateur de onderstaande regulaties, opgesteld krachtens de voorzieningen van voormeld artikel, goedgekeurd.

Regulaties opgesteld overeenkomstig de voorzieningen van artikel 19 van Proklamatie No. 21 van 1921.

1. In deze regulaties betekent

“Proklamatie”, de Licentie Proklamatie 1921.

“Persoon”, een persoon als omschreven in artikel 17 van de Proklamatie.

“Ontvanger van Inkomsten”, de geauthoriseerde Inkomsten-beambte voor een distrikt of zijn vertegenwoordiger.

“Omzet”, omzet als omschreven in artikel 17 van de Proklamatie, zoals deze door artikel 2 van de Licentie Wijziging Proklamatie 1921 gewijzigd werd.

2. Every person desiring to obtain a licence under the Proclamation shall make application in the form prescribed in Annexure 1. to these regulations; or in such other form as may from time to time hereafter be prescribed.
3. Every licence issued under the Proclamation shall be in such form as may from time to time be prescribed by the Secretary for South-West Africa.
4. It shall be the duty of every person liable under the provisions of the Proclamation to pay any licence duty or duty based upon turnover, to furnish the Receiver of Revenue with returns for the assessment of such duty in the form prescribed in Annexure 2 to these regulations. The said returns shall in respect of turnover be furnished on or before the 30th September in each and every year except in the year 1921, when they shall be furnished on or before the 31st October in respect of the period 1st January to 30th June 1920 and on or before the 15th December 1921 in respect of the period 1st July 1920 to 30th June 1921.
5. The Receiver of Revenue may require any person carrying on a business in respect of which licence duty or duty based upon turnover is payable, to furnish a return, whether such person is liable to the payment of duty or not, and it shall be the duty of every such person when so required to make the said return.
6. If any person, whose duty it is to furnish a return or who is required to furnish a return is unable to furnish such return, the Receiver of Revenue may receive a return of estimated turnover for assessment.
7. The Receiver of Revenue may notwithstanding that a return has been furnished under provisions of these regulations, demand from the person who has so furnished the return, the production of his books or other documents to satisfy himself as to the correctness of the return, and it shall be the duty of every such person to comply with the said demand.

2. Iedereen die krachtens de Proklamatie een licentie wenst te verkrijgen, moet applicatie maken op het formulier voorgeschreven in Bijlage I bij deze regulaties, of op een ander formulier als van tijd tot tijd moge voorgeschreven worden.
3. Elke licentie krachtens deze Proklamatie uitgegeven moet uitgemaakt zijn op zodanig formulier als van tijd tot tijd door de Sekretaris voor Zuid-West Afrika moge voorgeschreven worden.
4. Iedereen die krachtens deze Proklamatie onderhevig is aan betaling van een licentiebelaasting gebaseerd op de omzet, is verplicht de Ontvanger van Inkomsten te voorzien van opgaven voor de berekening van zulke belasting, op het formulier voorgeschreven in Bijlage II bij deze regulaties. De voormelde opgaven in verband met de omzet moeten ingeleverd worden op of vóór 30. September in elk en ieder jaar behalve in het jaar 1921 wanneer zij op of vóór 31. Oktober moeten worden ingeleverd ten opzichte van het tijdperk, 1. Januarië tot 30. Junie 1920, en op of vóór 15. December, ten opzichte van het tijdperk, 1. Julie 1920 tot 30. Junie 1921.
5. De Ontvanger van Inkomsten kan verlangen van enig persoon, die zaken drijft in verband waarmee licentiebelaasting of belasting gebaseerd op omzet betaalbaar is, een opgaaf in te leveren, of zulk een persoon aansprakelijk is tot het betalen van belasting of niet, en het is de plicht van ieder persoon de voormelde opgaaf in te leveren indien dit vereist wordt.
6. Indien enig persoon wiens plicht het is een opgaaf te maken of van wie vereist wordt een opgaaf in te leveren, niet in staat is dit te doen, mag de Ontvanger van Inkomsten een opgaaf van de beraamde omzet voor berekening ontvangen.
7. Niettegenstaande een opgaaf verschaft is overeenkomstig de voorzieningen van deze regulaties, kan de Ontvanger van Inkomsten van de persoon, die de opgave gemaakt heeft, overlegging van zijn boeken of andere dokumenten eisen om zich van de juistheid van de opgaaf te overtuigen en ieder zodanig persoon is verplicht om aan de genoemde eisen te voldoen.

Annexure I.

LICENCE No.	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> Office Date Stamp. </div>
Amount Paid £	
Duty	
Penalty	
Entered at	
Registered No.	
Page No. in Reg.	Initials.

APPLICATION FOR LICENCE.

Licence year 192 . . .

Note.—Licences which are required to be renewed annually must be taken out not later than the 15th January. After that date a penalty of THREE PENCE per day on EACH £1 (or part thereof) of Unpaid Licence Duty must be charged.

- (a) Full name of Proprietor or Person in whose name licence is to be issued. In case of partnership, full names of each Partner. In the case of a Joint Stock Company, the names of each Director and the Manager or Secretary. In the case of a Co-operative Society, the names of the Chairman, Manager and Secretary.
- (b) Full name or style under which business is to be carried on

Bijlage I.

LICENCE No.	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> Office Date Stamp. </div>
Amount Paid £	
Duty	
Penalty	
Entered at	
Register No.	
Page No. in Reg.	Initials.

APPLIKATIE VOOR LICENTIE.

Licentie jaar 192 . . .

Note.—Licenties die jaarliks vernieuwd moeten worden moeten niet later uitgenomen worden dan de 15de Januarië. Na die datum moet een boete van DRIE PENCE per dag op elk £1 (of gedeelte daarvan) van Onbetaalde Licentierechten berekend worden.

- (a) Volle naam van Eigenaar of Persoon op wiens naam de licentie uitgereikt moet worden. In het geval van vennootschap, volle naam van elke vennoot. In het geval van een Aandelen Maatschappij, de namen van iedere Direkteur en van de Bestuurder of Sekretaris. In het geval van een Koöperatieve Vereniging, de namen van de Voorzitter, Bestuurder en Sekretaris.
- (b) Volle naam of benaming waaronder bezigheid gedreven zal worden.

- (c) Full address of Business Premises for which Licence is required (Street No. or Erf No.)
- (d) Description of Trade, Business, Occupation or Calling and of Licence required
- (e) State whether New Licence, Renewal or Removal

- (c) Volledig adres van Bezighedsperceel waarvoor Licentie benodigd is (No. van Sifaat of Erf)
- (d) Omschrijving van bedrijf, bezigheid, beroep of ambt en van benodigde Licentie
- (e) Meld of het een Nieuwe Licentie, Vernieuwde of Verplaatste Licentie is

New Licences.

Nieuwe Licenties.

- (f) State date or intended date of commencing

- (f) Meld datum van voorgenomen datum van begin

I
We hereby certify that the foregoing particulars are true and correct.

Ik verklaar
Wij verklaren hiermede dat de voorafgaande bijzonderheden waar en juist zijn.

Signature of Applicant.

Handtekening van Applikant.

Date

Datum

If Applicant holds a power of attorney for the licensee such power must be produced.

Indien de Applikant een volmacht heeft voor de licentie moet zulke volmacht vervoond worden.

Annexure II.

Bijlage II.

Form of Return for taxation based upon turnover.
Return taxation based upon turnover.

Formulier van opgave voor belasting gebaseerd op omzet.
Opgaaf-Schatting gebaseerd op omzet.

- 1. Name
- 2. Place of business
- 3. Total amount of turnover during the period of twelve months ended 30th June 19 £

- 1. Naam
- 2. Plaats van bezigheid
- 3. Totaal bedrag van omzet gedurende het tijdperk van twaalf maanden eindigende 30. Junie 19 £

The period of which this return is made is for the twelve months ended 30th June 19 in respect to the licence duty payable for the year commencing 19

Het tijdperk waarvoor deze opgave gedaan wordt is voor twaalf maanden eindigende 30. Junie 19 ten opzichte van de licentebelasting betaalbaar zijnde voor het jaar beginnende 19

Signature of Witness.
(Signature)
(Date)

Handtekening van Getuige.
(Handtekening)
(Datum)

No. 133.] [6th October, 1921.

No. 133.] [6de Oktober, 1921.

The Administrator has, under the powers in him vested by Section twenty-three of the Diseases of Stock Proclamation No. 28 of 1920 been pleased to amend Section 2 of Government Notice No. 50 of 1920 (Scab Regulations) by deleting the definition of "authorised dip" and substituting therefor the following, to wit:—

Het heeft de Administrateur behaagd, krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel drie en twintig van de Veeziekten Proklamatie No. 28 van 1920, Artikel 2 van Goevernements Kennisgeving No. 50 van 1920 (Brandziekte Regulaties) te wijzigen, door de omschrijving van "goedgekeurde dipstof" te doen vervallen en te vervangen door de volgende, te weten:—

Amended by G.N. 28/10/21
"Authorised dip" shall mean a home-made lime and sulphur dip prepared strictly in accordance with the directions of the Department for the preparation of such dip, to be prepared at the time and place where the sheep are to be dipped, or any manufactured lime and sulphur dip, provided it is guaranteed as non-injurious to sheep and wool and is sold under such guarantee of composition that when diluted ready for use the tank fluid shall contain not less than 1.5 per cent of polysulphide sulphur. The term "polysulphide sulphur" shall mean sulphur in the form of calcium pentasulphide or of calcium polysulphides not below the tetrasulphide.

Gewijzigd door G.N. 28/10/21
"Goedgekeurde dipstof" is 'n eigen gemaakte dipstof van kalk en zwafel nauwkeurig vervaardigd overeenkomstig de voorschriften van het Departement voor de bereiding van zodanige dipstof, te worden bereid ten tijde en op de plek waar de schapen gedipt moeten worden, of enige kalk- en zwafeldipstof, mits die gewaarborgd wordt als onschadelik voor schapen en wol en verkocht wordt onder zodanige samenstellingswaarborg dat, wanneer klaar voor gebruik verdund, de dipbakkvloeistof niet minder dan 1.5 percent polysulphiedzwavel zal bevatten. De uitdrukking "polysulphiedzwavel" zal betekenen zwavel in de vorm van calcium pentasulphiede of van calcium polysulphiede niet onder de tetrasulphiede.

No. 134.] [7th October, 1921.

No. 134.] [7de Oktober, 1921.

The following regulation published in the Union Gazette of the 19th August 1921 under section 34 of the Stamp Duties and Fees Act No. 30 of 1911, of the Union Parliament, the provisions of which Act and the regulations made thereunder were made applicable to this Territory by Proclamation 13 of 1915, is hereby published for general information.

De volgende regulatie, in de Unie Staatskoerant van de 19de Augustus 1921 gepubliceerd, krachtens artikel 34 van de Zegelrechten en Fooien Wet No. 30 van 1911 van het Unie Parlement, de voorzieningen van welke, alsook de krachtens dezelve opgestelde regulaties, door Proklamatie 13 van 1915 op dit Gebied toegepast werden, wordt hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

"It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General

has been pleased to approve of the following regulation, framed under section thirty-four of the Stamp Duties and Fees Act, No. 30 of 1911, in respect of any certificate issued by a public officer in his official capacity providing for the payment of a fee of 1s. by the applicant therefor.

1. From and after the date upon which this regulation comes into force, a fee at the rate set forth therein shall be chargeable in respect of all documents detailed in the schedule hereto. In payment of such fees, revenue stamps of the appropriate value shall be affixed to the document in respect of the issue of which the fee is chargeable.
2. This regulation shall come into force on and from the 1st September, 1921.

SCHEDULE.

In respect of the issue of any certificate by any public officer of the Union or of any Province within the Union in his official capacity as such:—

- (a) certifying to the performance of any official act or to anything having been done or performed; or
- (b) certifying to the correctness of any document or copy of a document:
a fee of 1s.

Provided that there shall be exempt from the payment of this fee any certificate in respect of which any fee or duty is otherwise chargeable under any law or regulation.

No. 135.] [13th October, 1921.

The Administrator has been pleased, in terms of Section 2 of the Diamond Board Establishment Proclamation 1921, to revoke the appointment of Sir Ernest Oppenheimer (alternate Max Otzen) and to appoint Sir David Peter de Villiers Graaff, Bart. (alternate Max Otzen) to fill the vacancy created thereby.

“Mits deze word, ter algemene informatie, bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-Generaal behaagd heeft om zijn goedkeuring te hechten aan de volgende regulatie, opgesteld ingevolge sekte vier en dertig van de Zegelrechten en Fooien Wet No. 30 van 1911, ten opzichte van certifikaten uitgereikt door een staatsdienaar in zijn officiële hoedanigheid, bepalende daarvoor een fooi van 1s. betaald moet worden door de applikant.

1. Vanaf een na de datum waarop deze regulatie in werking treedt, moet een fooi betaald worden tegen het tarief daarin uiteengezet ten opzichte van alle dokumenten opgesomd in de hierbijgevoegde schedule. Ter betaling van zulke fooien moeten inkomstezegels van de toepasselijke waarde gehecht worden aan de dokumenten ten opzichte van de uitreiking waarvan de fooi betaalbaar is.
2. Deze regulatie zal in werking treden op 1. September 1921.

Schedule.

Ten opzichte van de uitreiking van een certificaat door een staatsdienaar van de Unie of van een Provincie binnen de Unie in zijn officiële hoedanigheid als zodanig:—

- (a) certificerende de verrichting van een officiële dienst of iets dat gedaan of verricht is; of
- (b) certificerende de juistheid van een dokument of afschrift van een dokument:
een fooi van 1s.

Mits dat een certificaat, ten opzichte waarvan fooien of rechten bovendien betaalbaar zijn krachtens wet of regulatie, vrijgesteld is van de betaling van deze fooi.”

No. 135.] [13de Oktober, 1921.

Ooreenkomstig artikel 2 van die Diamant Raad Oprichting Proklamatie van 1921 het die Administrateur die benoeming van Sir Ernest Oppenheimer (plaasvervanger Max Otzen) herroep en Sir David Peter de Villiers Graaff, Bart., (plaasvervanger Max Otzen) in sij plek aangestel.

General Notices.

Algemene Kennisgevingen.

No. 33 of 1921.

ADMISSION OF LAND SURVEYOR.

It is hereby notified for general information that Roger Duke Jackson has been admitted in terms of section eleven of the Land Survey Proclamation, 1920, to practise as a Land Surveyor in South-West Africa, with effect from the 15th September, 1921.

A. G. LANDSBERG,
Acting Surveyor-General.

Windhoek,
15th September, 1921.

No. 33 van 1921.

TOELATING VAN LANDMETER.

Dit word hiermee bekend gemaak dat kragtens artikel 11 van die “Landmeting Proklamatie 1920”, Roger Duke Jackson toegelaat is om als landmeter in Suidwes Afrika te praktiseer, van af 15. September 1921.

A. G. LANDSBERG,
Waarnemende Landmeter-Generaal.

Windhoek,
15de September 1921.

No. 34 of 1921.

Applications will be received at the Lands Branch Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i. e. expiring on the 16th December, 1921) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period

No. 34 van 1921.

Applikaties zullen worden ingewacht bij de Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 16de December, 1921) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en

Arwab (District) Distrikt

31	Springbocktreck Nord 9	10000	575. 0. 0	5.15. 0	10. 1. 3	21. 0. 5
32	Langvlakte 18, form. (voorh. VI North Noord)	9582	555. 0. 0	5.11. 0	9.14. 8	20. 5. 9

Keetmanshoop District (Distrikt)

33	Zaris	19866	1605. 0. 0	16. 1. 0	28. 1. 9	58.13. 5
34	Gobabis Ost 116	13745	1116. 0. 0	11. 3. 2	19.10. 7	40.15.11

Okahandja District (Distrikt)

35	Morogoro 150, formerly (voorheen) A	5000	436. 0. 0	4. 7. 2	7.12. 7	15. 8. 9
----	-------------------------------------	------	-----------	---------	---------	----------

Rehoboth District (Distrikt)

36	Samariterbrunnen	8900	749. 0. 0	7. 9.10	13. 2. 2	27. 7. 7
----	------------------	------	-----------	---------	----------	----------

1 Hectare = 1¹/₁₀ morgen approximately.

1 Hektar = omtrent 1¹/₁₀ morgen.

N.B. The areas of holdings 1—25, 29, 31, 35 and 36 are approximate only and instalments are areas, purchase prices, rentals and instalments are liable to alteration so soon as survey is completed and the exact areas and survey fees are known.

N.B. De grootten van hoeven 1—25, 29, 31, 35 en 36, zijn slechts bij benadering opgegeven en dientengevolge staan de grootten huurgelden en paaiementen bloot aan verandering zodra de opmeting voltooid is en de juiste grootten en opmetingskosten bekend zijn.

Particulars of Holdings:—

Biezonderheden van Hoeven:—

1—19. These are farms recently surveyed along the Chapman River, Gobabis District, and a rough sketch shewing the manner of survey will be found at the foot of this notice.

1—19. Deze zijn plaatsen onlangs opgemeten langs de Chapman Rivier, Gobabis distrikt, en een ruwe skets, de manier van opmeting aantoonende, is onderaan deze kennisgeving te zien.

The holdings are eminently suitable for stock; fairly well timbered; healthy; native labour scarce; situate from 40—70 miles East of Gobabis.

De hoeven zijn in het bijzonder geschikt voor vee; tanelik goed voorzien van hout; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; gelegen van 40—70 mijlen ten oosten van Gobabis.

“Versfeld”, no surface water.

“Versfeld”, geen oppervlakte water.

“Devonby”, no surface water.

“Devonby”, geen oppervlakte water.

“Oas”, the following improvements, the value of which is included in the purchase price exist:—

“Oas”, de volgende verbeteringen de waarde waarvan bij de koopprijs inbegrepen is bestaan:—

- Barracks, 3 rooms,
- Fort, 3 compartments,
- Outhouse, 4 rooms,
- 2 small outhouses,
- Well, 20 feet deep.

- Barraken, 3 kamers,
- Fort, 3 afdelingen
- Buitehuis, 4 kamers,
- 2 kleine buitekamers,
- Put, 20 voet diep.

Further improvements on this holding valued at £47.10.0 approximately consist of:—

Verdere verbeteringen op deze hoeve gewaardeerd tegen omtrent £47.10.0 bestaan uit:—

Stable 30' × 14', cement bath;

Stal 30' × 14', cement bad,

Repairs to 3 rooms, passage, roof and gable.

Repareren van 3 kamers, gang, dak en gevel.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash, an amount to be determined by the Administrator.

De succesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

“Maanhaar”, open water in kloof during rainy seasons.

“Maanhaar”, open water in kloof gedurende regen tijden.

“Tygerpoort”, no surface water.

“Tygerpoort”, geen oppervlakte water.

“Michau”, the improvements consist of a small house of no value and a well 10 feet deep.

“Michau”, de verbeteringen bestaan uit een klein huisje van geen waarde en een put, 10 voet diep.

“Poortje”, no surface water.

“Poortje”, geen oppervlakte water.

“Rooibandfontein”, kalkpan said to hold water permanently.

“Rooibandfontein”, kalkpan met, naar men gelooft, standhoudend water.

“Elandsberg”, no surface water.

“Elandsberg”, geen oppervlakte water.

“Valorie”, no surface water.

“Valorie”, geen oppervlakte water.

“Tjumda”, the improvements valued at £20 approximately consist of:—

“Tjumda”, de verbeteringen, gewaardeerd tegen omtrent £20, bestaan uit:—

A few rondavels, of no value,

Enige rondavels, van geen waarde,

Well, 20 feet deep, little water.

Put, 20 voet diep, weinig water.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash an amount to be determined by the Administrator.

De succesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

“Yvonne”, water in kalkpan, said to be permanent.

“Yvonne”, kalkpan met, naar men gelooft, standhoudend water.

“Babi-Babi”, the following improvements valued at £43 approximately exist:—

“Babi-Babi”, de volgende verbeteringen, gewaardeerd tegen omtrent £43, bestaan:—

Well 30 feet deep, good water supply,

Well, 8 feet deep, good water supply,
Hartebeesthut, no value,
6 Morgen of land cleared.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash, an amount to be determined by the Administrator.

"Ripon", sand well in river.

"Grauwater", well 6 feet deep, good water supply. Open water in kloof said to be permanent.

"Molly", no surface water.

"Dabis", open water in kloof during rainy seasons. On this holding 4 hectares of land and water and grazing for 12 horses will be reserved for police purposes.

"Houmoed", no surface water.

"Haakdoorn", open water in kloof during rainy seasons.

20. Stock farm; no surface water; some trees and bush; fairly healthy; native labour scarce; situate on the Nosob River about 80 miles South of Gobabis.

21. Same as 20. Situate on the Epikuro River about 60 miles North of Gobabis.

22—25. These are subdivisions of the original farm "Grootfontein" 91 and a rough sketch shewing the manner of sub-division will be found at the foot of this notice.

Stock farms; with the exception of "Grootfontein", there is no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 20 miles West of Maltahöhe.

26. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 27 miles South-East of Otjiwarongo.

27. Stock farm; no surface water; some shrub and bush; healthy; native labour scarce; adjoins Nakab station.

28. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 60 miles West of Outjo.

29. Southern portion of the original farm Seeis, situate 37 miles East of Windhoek. There is a dam on the holding which holds water for a considerable period.

A borehole was recently sunk on the holding and the yield, when tested, was 30 000 gallons per day.

The pumping test made by the Irrigation Department is not guaranteed to be absolutely reliable and this Branch will accept no responsibility, should on a new and extensive test, it be found that the yield is smaller than given above.

All costs of boring on this farm will, when available, be added to the purchase price, and the rentals and instalments will be increased accordingly.

30. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate about 120 miles South-East of Windhoek.

31. Stock farm; no surface water; some shrub and bush; healthy; native labour scarce; situate 60 miles North-West of Aroab.

32. Same as 31. Situate 50 miles North of Aroab.

33. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 70 miles North of Keetmanshoop.

34. Same as 33. Situate 18 miles North of Holoog Siding.

35. Stock farm; situate 55 miles East of Okahandja.

A borehole was recently sunk on the holding and the yield, when tested, was 40 000 gallons per day.

Put, 30 voet diep, watervoorraad goed,
Put, 8 voet diep, watervoorraad goed.
Hartebeesthuisje, van geen waarde,
6 Morgen grond schoon gemaakt.

De suksesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

"Ripon", sandput in rivier.

"Grauwater", put 6 voet diep, watervoorraad goed. Open water in kloof, men gelooft, standhoudend.

"Molly", geen oppervlakte water.

"Dabis", open water in kloof gedurende regen tijden. Op deze hoeve zullen 4 hektaren grond en water en weiding voor 12 paarden gereserveerd worden voor politiedoeleinden.

"Houmoed", geen oppervlakte water.

"Haakdoorn", open water in kloof gedurende regen tijden.

20. Veeplaats; geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; tamelijk gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen aan de Nosob Rivier omtrent 80 mijlen ten zuiden van Gobabis.

21. Dezelfde als 20. Gelegd aan de Epikuro Rivier omtrent 60 mijlen ten noorden van Gobabis.

22—25. Deze zijn onderverdelingen van de oorspronkelijke plaats "Grootfontein" 91 en een ruwe skets, de manier van onderverdeling aantonende, is onderaan deze kennisgeving te zien.

Veeplaatsen; uitgesloten "Grootfontein" is er geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 20 mijlen ten westen van Maltahöhe.

26. Veeplaats; geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 27 mijlen ten zuidoosten van Otjiwarongo.

27. Veeplaats; geen oppervlakte water; struiken en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; ligt aan Nakab station.

28. Veeplaats; geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 60 mijlen ten westen van Outjo.

29. Zuidelijk gedeelte van de oorspronkelijke plaats Seeis liggende 37 mijlen ten oosten van Windhoek. Er is een dam op de hoeve dat voor een aanmerkelijke periode water houdt.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 30 000 gallons per dag.

De proefneming gemaakt door het Irrigatie Departement wordt niet gewaarborgd als geheel betrouwbaar en deze afdeling zal geen verantwoordelijkheid aanvaarden, indien bij een nieuwe en uitgebreide proefneming, het bevonden mocht worden dat de opbrengst kleiner is dan hierboven opgegeven.

Alle kosten van boren op deze hoeve, zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

30. Veeplaats; geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen omtrent 120 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

31. Veeplaats; geen oppervlakte water; struiken en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 60 mijlen ten noordoosten van Aroab.

32. Dezelfde als 31. Gelegen 50 mijlen ten noorden van Aroab.

33. Veeplaats; geen oppervlakte water; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 70 mijlen ten noorden van Keetmanshoop.

34. Dezelfde als 33. Gelegen 18 mijlen ten noorden van Holoog siding.

35. Veeplaats; gelegen 55 mijlen ten oosten van Okahandja.

The pumping test made by the Irrigation Department is not guaranteed to be absolutely reliable and this Branch will accept no responsibility, should on a new and extensive test, it be found that the yield is smaller than given above.

All costs of boring on this farm will, when available, be added to the purchase price, and the rentals and instalments will be increased accordingly.

36. Stock farm; water in well; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 85 miles South-East of Rehoboth.

N.B. Farms in the Gobabis district which are not surveyed but only compassbeaconed and situate on the rivers will be allotted according to the present beacons erected on the land which do not include any portions of the river beds. Each farm will, however, be surveyed to include a portion of the river bed. Until survey is completed allottees are advised not to make any permanent improvements in the river bed as Government will under no circumstances compensate them for any improvements should it on survey, appear that the particular portions of the river bed on which such improvements have been effected, fall outside the boundaries of their farms.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

N.B. The control and use of water in public river beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorised thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (Section 12 of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions:—

In the event of the Government being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in South-

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 40 000 gallons per dag.

De proefneming gemaakt door het Irrigatie Departement wordt niet gewaarborgd als geheel betrouwbaar en deze afdeling zal geen verantwoordelijkheid aanvaarden, indien bij een nieuwe en uitgebreide proefneming, het bevonden mocht worden dat de opbrengst kleiner is dan hierboven opgegeven.

Alle kosten van boren op deze hoeve, zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaienten zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

36. Veeplaats; water in een put; enige bomen en bossen; gezond; naturellere werkvolk schaars; gelegen 85 mijlen ten zuidoosten van Rehoboth.

N.B. Plaatsen in het Gobabis distrikt welke slechts gekompasbakend zijn, en aan de rivieren liggen zullen toegekend worden volgens de tegenwoordige bakens op de grond geplaatst welke geen gedeelten van de rivierbeddingen insluit. Elke plaats zal echter zo opgemeten worden dat het een gedeelte van de rivierbedding insluit.

Totdat de opmeting voltooid is, worden succesvolle applikanten aangeraden geen staande verbeteringen in de rivier bedding aan te brengen, aangezien het Goevernement onder gene omstandigheden voor enige verbeteringen schadevergoeding zal uitbetalen, indien het, bij opmeting blijkt dat de bijzondere gedeelten van de rivier bedding waarop zulke verbeteringen zijn aangebracht, buiten de grenslijnen van hun plaatsen vallen.

Aangezien er mogelijk een zeer groot aantal applikaties ontvangen mogen worden voor sommige van de plaatsen in deze kennisgeving, worden applikanten aangeraden, uit eigen belang voor meer dan een plaats applikatie te maken en de orde van voorkeur aan te geven.

Indien hun eerste keuzen niet aan hen toegekend worden, zullen hun applikaties voor de andere keuzen dan in overweging genomen worden in orde van voorkeur.

N.B. De controle en het gebruik van water in publieke rivier beddingen of van water verkregen van artesiëse putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuid-West Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond in. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospekteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie 1906 zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospekteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospekteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats groote- liks te verstoren (zie Artikel 12 van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

Algemene Voorwaarden:—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningwet in Zuid-West Afrika, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden

West Africa, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and handpumps erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks:—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917 and any further amendments thereto.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistra-

betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningwet in Zuid-West Afrika, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de kooprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgedeltes en paaiementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoelinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pomp-machines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Boor Inspekteur, Irrigatie Departement, Windhoek, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen:—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarde bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917 en enige verdere Wijzigingen daarvan.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

De Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vevat, zo ver mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspekteren, alvorens formeel applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regent in verband met de inspektie van hoeven verleen-

tes of the districts in which the farms are situate, from the Secretary for Lands, Pretoria, or from the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a Staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Lands Branch, Box 297, Windhoek, or the Secretary for Lands, Pretoria.

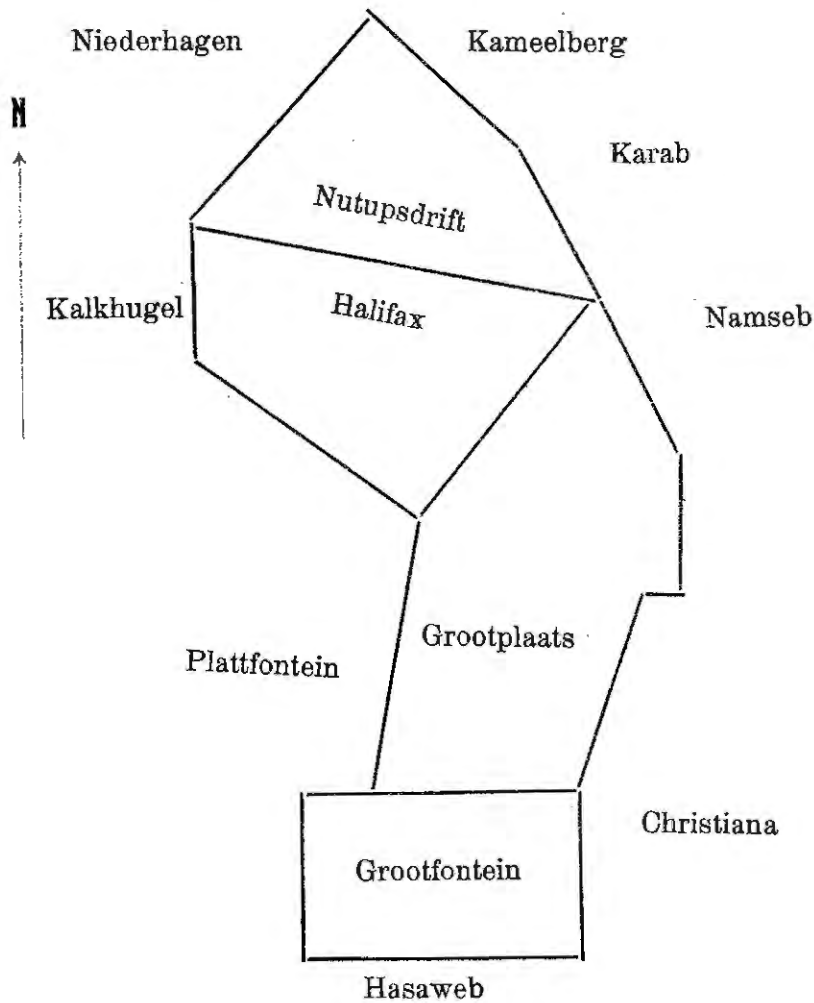
Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van de Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enig een daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddelik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

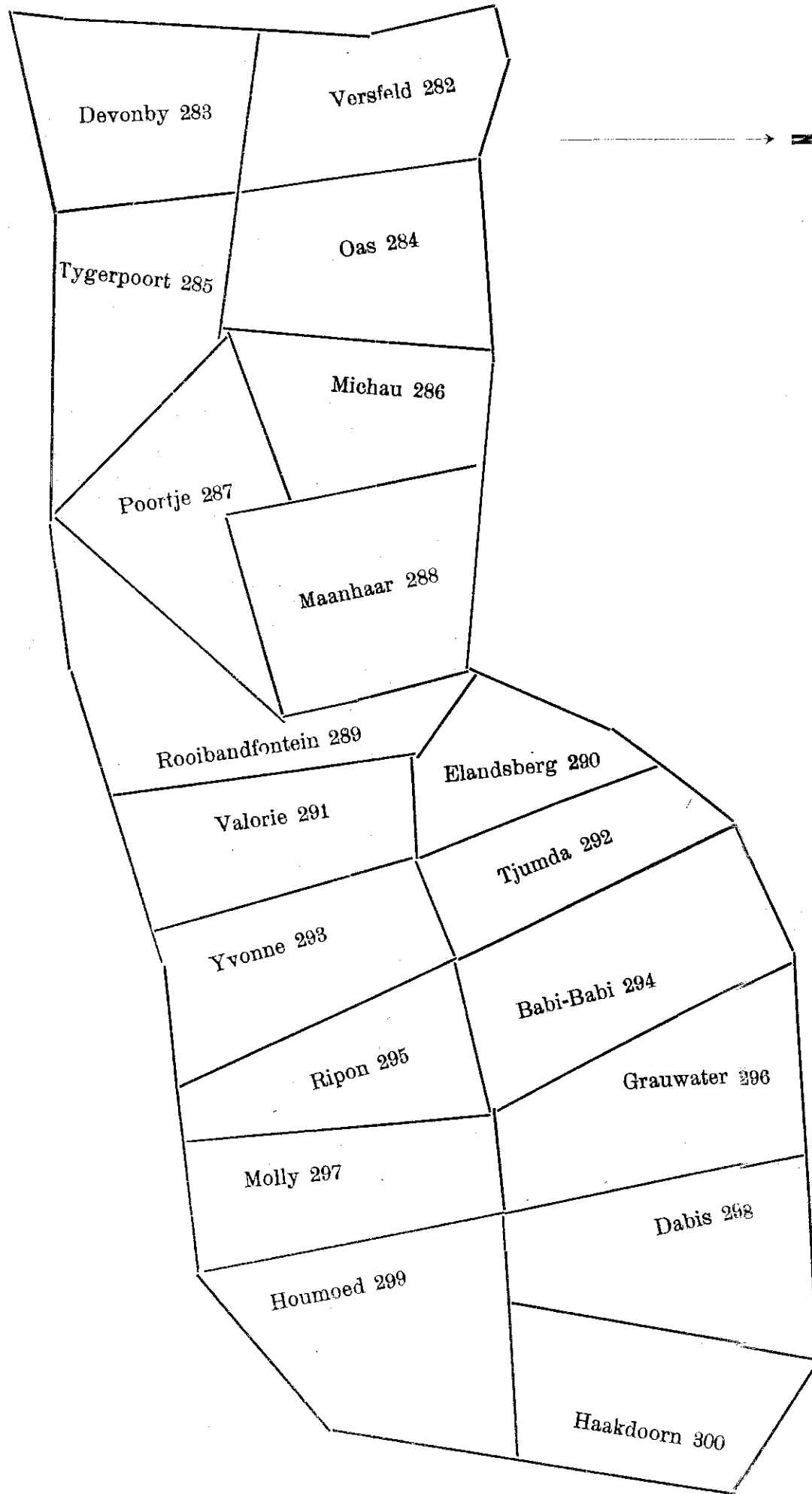
Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, of Afdeling van Landen P. K. Bus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

De Afdeling van Landen heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria, of Afdeling van Landen P. K. Bus 297, Windhoek.

Rough Sketch shewing sub-divisions of "Grootfontein" No. 91, Maltahöhe.
Ruwe Skets aantonende onderverdelingen van "Grootfontein" No. 91, Maltahöhe.



**Rough Sketch shewing newly surveyed farms along Chapman River.
Ruwe Skets aantonende plaatsen onlangs opgemeten langs Chapman Rivier.**



No. 35 of 1921.

Notice is given for general information that the farm "Kanus", being a portion of the original area known as the Kanus Reserve, district Warmbad, advertised as available for disposal in terms of General Notice No. 25 of the 25th June 1921, is hereby withdrawn.

G. A. W. SCHNEIDER,
Senior Officer, Lands Branch.

Windhoek,
1st October, 1921.

No. 35 van 1920.

Ter algemene informatie wordt kennis gegeven dat de plaats "Kanus", zijnde een gedeelte van de oorspronkelijke plaats Kanus, distrikt Warmbad, geadvertiseerd als beschikbaar voor toekenning in termen van Algemene Kennisgeving No. 25 van 25 Julie 1921, hiermede terug getrokken wordt.

G. A. W. SCHNEIDER,
Hoofd Ambtenaar,
Afdeling van Landen.

Windhoek,
1ste Oktober, 1921.

Miscellaneous Notices.

No. 3 of 1921.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH-AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATORS.

It is hereby notified that, in terms of section forty-five of Act No. 18 of 1912, and Proclamation No. 56 of 1920 of the Administrator of South-West Africa, the following persons have been appointed by the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa to inspect and value properties for the purposes of the said Act for the districts specified in this notice.

All magistrates are requested to report to the local secretary, Windhoek, whenever it is expedient to cancel the appointment of any valuator owing to death, change of residence, or other good reason.

Pretoria,
3rd September, 1921.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

SOUTH-WEST AFRICA AREA. ZUID-WEST AFRIKA GEBIED.

AROAB.

Albertijn, George Bainbridge,
Steyn, Mattheus Gerhardus,

of (van) Rooivloer.
of (van) Kannenberg.

BETHANIE.

Ackermann, Friedrich,
Borowski, August,
Campbell, John,

of (van) Kesslerbrunn.
of (van) Kalkfontein, P. O. Kuibis Rail.
of (van) Krugers Pits.

GIBEON.

Brandt, Hermann,
Brandt, Frederick Floris Johannes Jacobus,
Koch, Hermann,
Minnaar, Isaac Joshua,
Voigts, Albert,

of (van) Mariental.
of (van) Komatzas, P. O. Kalkfontein North.
of (van) Kabias.
of (van) Koms, P. O. Kalkfontein North.
of (van) Voigtsgrund, P. O. Gibeon.

GOBABIS.

Hallmann, Max,
Kaempfert, William,
Steeb, August,
Wilckens, Hugo,

of (van) Kakus.
of (van) Welbsleben.
of (van) Okanjesu.
of (van) Omatewa.

GROOTFONTEIN.

Barnard, Christian Anthony,
Prion, Gustav,
Volkman, Walter,
Von Spiegel, Georg,
Wet de, Andries,
Wet de, Thomas,

of (van) Sus.
of (van) Annenhof.
of (van) Auros.
of (van) Neu Desenberg.
of (van) Rietfontein.
of (van) Brandwacht.

KARIBIB.

Kahl, Heinrich,
Redecker, Friedrich,
Talaska, Anton,
Ufer, Gustav,

of (van) Kaliombo.
of (van) Lievenberg.
of (van) Fahlwater, P. O. Wilhelmstal.
of (van) Neu Schwaben.

Gemengde Kennisgevingen.

No. 3 van 1921.

LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA. AANSTELLING VAN TAKSATEURS.

Het wordt hiermede bekend gemaakt, overeenkomstig artikel vijf en veertig van Wet No. 18 van 1912 en Proklamatie No. 56 van 1920 van de Administrateur van Zuid-West Afrika, dat de volgende personen door de Centrale Raad van de Land- en Landbouwbank van Zuidafrika, zijn aangesteld om eigendommen voor de doeleinden van gezegde wet te inspecteren en te takseren, voor de distrikten gespecificeerd in deze kennisgeving.

Alle magistraten worden verzocht te eniger tijd aan de plaatselijke sekretaris te Windhoek te rapporteren wanneer het raadzaam is de aanstelling van een taksateur, wegens het overlijden van de taksateur, verandering van woonplaats, of andere goede reden, te kanseleren.

Pretoria,
3 September, 1921.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

KEETMANSHOOP.

Blank, Gustav,	of (van) Mickburg.
De Sconde, Frederick Philip,	of (van) Donas.
Ehret, Richard Joseph Heinrich,	of (van) Khail.
Fischer, Joseph,	of (van) Blaukehl-Nord.
Niehaus, Hendrik Johannes,	of (van) Kameelmund.

LUDERITZ.

Schlemmer, Andreas,	of (van) Harris-Aus.
---------------------	----------------------

MALTAHOHE.

Bergemann, Carl Friedrich Ferdinand,	of (van) Urusis.
Lazarus, Gustav,	of (van) Huams.
Paulsmeier, Johannes Heinrich Carl,	of (van) Hauchabfontein.
Steenkamp, Johannes Benjamin,	of (van) Christiania.

OKAHANDJA.

Hirsch, Friedrich,	of (van) Okahandja.
Holland, Gerald Lionel Sothern,	of (van) Sparenberg.
Liebenberg, Burgert Adriaan,	of (van) Otjisemba.
Parker, Edmond,	of (van) Eahero.
Von Gossler, Hans,	of (van) Okandjose.
Weilbach, Johann Frederick,	of (van) Onganjira.

OMARURU.

Von Maltzahn, Albrecht Jurgen (Freiherr)	of (van) Roidina.
Von Clausbruch, Kurt Cramer,	of (van) Okandjou.
Laszig, August,	of (van) Haidehof, P. O. Box 6, Omaruru.
Odendaal, Roelf Frederick,	of (van) Omene.
Westenfeld, Carl Friedrich Theodor,	of (van) Etendero.

OTJIWARONGO.

Bachmann, Leopold Friedrich Franz,	of (van) Okosongomingo.
Hacklander, Fritz Walther.	of (van) Lichtenau.
Lee, George William,	of (van) Okonjate, P. O. Kalkfeld.
Thompson, Wallace Minto,	of (van) Ozorugombe.

OUTJO.

Goebelsmann, Julius,	of (van) Outjo.
Krenz, Frederick,	of (van) Caus, P. O. Outjo.

REHOBOTH.

Diehl, Jacob,	of (van) Girib-Ost.
Meyer, Johann David,	of (van) Achaubmund.
Sievers, Max,	of (van) Naos.
Smith, Jacobus Johannes,	of (van) Uhlenhorst, P. O. Kalkfontein North.

SWAKOPMUND.

Brock, Wilhelm,	of (van) Goanikontes.
Kramer, Fritz,	of (van) Goanikontes.

WARMBAD.

Engelbrecht, Carl Jacobus,	of (van) Udabis.
Klein, Adolf,	of (van) Huniams, P. O. Warmbad.
Oberholzer, Christian Hieronymus Bornman,	of (van) Kudung, P. O. Kalkfontein South.

WINDHOEK.

Burke, Andrew,	of (van) Seeis.
Denk, Hans,	of (van) Mecklenburg.
De Jager, Hendrik Johannes,	of (van) Okapuka.
John, Walther,	of (van) Dordabis.
Lohse, Hans,	of (van) Windhoek.
Thompson, William Roland,	of (van) Neubamis.

No. 4 of 1921.

VALUATORS OF CROWN LANDS.

Under section twenty-three, subsections (3) and (4), of Act No. 18 of 1912, the Central Board is authorised to make advances to farmers holding land under agreement from the Crown.

As these advances are a contingent liability against the Crown, it has been resolved that all valuations of these securities should be made by the inspectors appointed by the Lands Branch of the Administration of South-West Africa for the purpose of inspecting and reporting upon Crown land, and they have been specially appointed Land Bank valuers.

The following is a list of the appointments so made:—

No. 4 van 1921.

TAKSATEURS VAN KROONGRONDEN.

Onder artikel drie en twintig, subartikels (3) en (4) van Wet No. 18 van 1912, is de Raad gemachtigd voorschotten te maken aan boeren, die grond houden onder een overeenkomst met de Kroon.

Daar deze leningen een mogelijke op de staat drukkende last zijn, werd besloten dat alle taksaties van deze sekuriteiten gemaakt moeten worden door de inspekteurs aangesteld door de Afdeling van Landen van de Administratie van Zuid-West Afrika, voor het doel om Kroongronden te inspekteren en daarover de rapporteren, en zijn zij speciaal benoemd tot Landbanktaksateurs.

Hier volgt een lijst van aanstellingen aldus gemaakt:—

VALUATOR. TAKSATEUR.	DISTRICT for which appointed. DISTRIKT waarvoor aangesteld.	ADDRESS. ADRES.
Carlisle, Thomas John,	Windhoek. Rehoboth. Gobabis. Okahandja.	Windhoek.
Balt, Jan Coenraad,	Keetmanshoop. Gibeon. Bethanie. Maltahohe. Warmbad. Aroab. Luderitz.	Keetmanshoop.
Vorster, Pieter Willem, (Lt. Col.)	Karibib. Swakopmund. Outjo. Omaruru. Otjiwarongo. Grootfontein.	Karibib.

Advertisements.

Advertenties.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH-WEST AFRICA.

The Official Gazette will be published periodically but approximately once a month.

Advertisements will be accepted for insertion in the official Gazette of the Territory of South-West Africa at the Office of the Secretary for South-West Africa.

Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette, at the discretion of the Secretary.

Advertisements will be accepted for the English, Dutch or German editions and will be published in the language in which they are written in the relevant editions of the Gazette.

The Secretary will have the right to refuse to accept for publication any advertisement which he considers is not of a suitable nature.

The subscription for the Gazette is six shillings per twelve issues, post free. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of 6 d per copy.

The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph, is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price.

Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid to the Secretary. Cheques, drafts postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South-West Africa.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Estate of Carl Hentschel of the farm Ameib in the district of Karibib (No. 22) has been placed under sequestration provisionally by Order of the High Court of South-West Africa dated 29th September 1921 upon the Application of E. and L. Rascher & Co. and others.

S. H. du PLESSIS,

Master of the High Court of South-West Africa.

Master's Office,
Windhoek,

5th September, 1921.

ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUID-WEST AFRIKA.

De Officiële Koerant zal van tijd tot tijd verschijnen, maar zoo mogelijk eenmaal per maand.

Advertenties worden ter plaatsing aangenomen ten kantore van den Sekretaris voor Zuid West Afrika.

Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zooals de Sekretaris dat mag goedvinden.

Advertenties worden aangenomen voor de Engelse, Hollandse en Duitse uitgave en zullen gepubliceerd worden in de nummers van dezelfde taal.

De Sekretaris heeft het recht om enige advertentie die hij niet passend vindt, te weigeren.

De intekening voor de koerant is zes shillings voor twaalf nummers, franko. Enkele nummers zijn verkrijgbaar tegen 6 pence per stuk.

De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom; herhalingen halve prijs.

Kennisgevingen aan krediteuren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van eksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspectie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.

Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten aan de Sekretaris vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuid West Afrika.

KENNISGEVING.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Boedel van Carl Hentschel van de plaats Ameib in distrikt van Karibib (No. 22) provisioneel is gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika gedateerd de 29ste September, 1921, op de Applikatie van E. en L. Rascher & Coy. en andere.

S. H. du PLESSIS,

Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika.

Meester's Kantoor,
Windhoek,

5de September, 1921.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Estate of Morris Matz of Berseba in the district of Keetmanshoop (No. 20) has been placed under sequestration provisionally by Order of the High Court of South-West Africa dated 29th September 1921 upon the Application of A. Davis & Coy.

S. H. du PLESSIS,
Master of the High Court of South-West Africa.
Master's Office,
Windhoek,
5th October, 1921.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Estate of Rudolf Freiherr von und zu Mannsbach lately of Omaruru but now an absentee in Germany (No. 21) has been placed under sequestration provisionally by Order of the High Court of South-West Africa dated 28th September 1921 upon the Application of Willy Wronsky.

S. H. du PLESSIS,
Master of the High Court of South-West Africa.
Master's Office,
Windhoek,
5th October, 1921.

SPECIAL MEETING.

Insolvent Estate of Otto Thiele, No. 4.

Notice is hereby given in terms of Section 41 of the Insolvency Law that a meeting of creditors will be held before the Magistrate at Keetmanshoop on Friday 21st October 1921, for the further proof of claims against the Estate.

Keetmanshoop,
this 25th day of September, 1921.

SIDNEY WENTZEL,
Trustee.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa at Windhoek on the 21st day of October 1921, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of Richard Brumme, a farmer of "Okumukanti" in the district of Grootfontein S.W.A., as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate at Grootfontein for a period of fourteen days from the 26th day of September to the 10th day of October 1921.

20th September, 1921.

VAN AARDT & BELL,
Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa at Windhoek on the 21st day of October 1921, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of Karl Heinrich Wilhelm Zimmermann, a farmer of "Zunis" in the district of Grootfontein S.W.A., as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate at Grootfontein for a period of fourteen days from the 26th day of September to the 10th day of October 1921.

20th September, 1921.

VAN AARDT & BELL,
Applicant's Attorneys.

KENNISGEVING.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Boedel van Morris Matz van Berseba in het distrikt van Keetmanshoop (No. 20) provisioneel is gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika gedateerd de 29th September 1921 op de Applikatie van A. Davis & Coy.

S. H. du PLESSIS,
Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika.
Meester's Kantoor,
Windhoek,
5de Oktober, 1921.

KENNISGEVING.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Boedel van Rudolf Freiherr von und zu Mannsbach voorheen van Omaruru maar nu een afwezige in Duitsland (No. 21) provisioneel is gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika gedateerd de 28ste September 1921 op de Applikatie van Willy Wronsky.

S. H. du PLESSIS,
Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika.
Meester's Kantoor,
Windhoek,
5de Oktober, 1921.

SPECIALE BIJeenKOMST VAN SCHULDEISCHERS

Insolvente Boedel van Otto Thiele, No. 4.

Hiermede wordt kennis gegeven in termen van Sektie 41 van de Insolventie Wet dat een bijeenkomst van schuldeischers gehonden zal worden voor de Magistraat te Keetmanshoop op Vrijdag de 21ste Oktober 1921, voor het verder bewijzen van eischen tegen de Boedel.

Keetmanshoop,
de 25ste September, 1921.

SIDNEY WENTZEL,
Kurator.

KENNISGEVING.

In die Insolvente Boedel van Christoffel Coetzee (No. 19), een hoer, van Witkrantz, distrikt Gibeon.

Ooreenkomstig Sektie 64 (3), Sektie 70 en Sektie 39 (2) van die Insolvensie Wet van 1916 so as toegepas in Suid-West Afrika, word hiermee kennis gegee, dat ek benoem is as Kurator van voormelde Boedel. Skuldensaars van die Boedel word versoek om hulle skulde te betaal binne 21-dae van datum deses.

Die Tweede Vergadering van Krediteurs sal gehou word op Dinsdag die 15de November, aanstaande, om 10 uur v.m. ten Kantore van die Magistraat vir die Distrik van Gibeon, te Mariental, vir die inlewing van vordering teen die Boedel, vir die ontvangs van die Rapport van die Kurator betreffende die aangeleenthede van die Boedel, voor die doel om instruksies aan die Kurator te gee met betrekking tot die verkoop van die bate van die Boedel en opvordering van enig deel daarvan, op in algemeen in verband met sake betreffende die administrasie van die Boedel.

F. J. JOOSTE,
Kurator.

Adres:—
F. J. Jooste,
Mariental, S.W.A.

5/0 Revenue Stamp.
IN THE HIGH COURT
OF SOUTH-WEST AFRICA.

Before His Honour Mr. Justice Gutsche, in Chambers.
Windhoek,

the 28th day of September, 1921.

In the matter of the petition of Willy Wronsky, for the sequestration of the Estate of Rudolf Freiherr von und zu Mannsbach, lately of Omaruru District, but now an absentee in Germany.

Upon reading the petition and affidavit filed setting forth that the Respondent, Rudolf Freiherr von und zu Mansbach, is indebted to the Applicant in the sum of £152.1.1 (One hundred and fifty-two pounds, one shillings and a penny) that the Respondent is insolvent; and that the sequestration of his estate would be to the interest of his creditors, and upon reading the certificate of the Master of this Court that security to his satisfaction has been duly lodged with him,

IT IS ORDERED

That a provisional Order of Sequestration of the Estate of Rudolf Freiherr von und zu Mannsbach, lately of Omaruru District, but now an absentee in Germany, be and it is hereby granted;

And a rule nisi is hereby issued calling upon the said Rudolf Freiherr von und zu Mannsbach to show cause (if any) to this Court on the 2nd day of December 1921, why the said Estate shall not be declared to be Insolvent and be placed under Sequestration in the hands of the Master of this Court.

This Order is to be affixed ad valvas Curiae and published once in the Official Gazette, and service of the Order and copies of the petition and the affidavit of Dr. Gustav Ohlenschlager is to be effected upon Ludwig Hoppe.

By Order of the Court,

sgd. G. du T. VOSS,

Registrar.

Seal of the High Court.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa at Windhoek on the 21st day of October 1921, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of Dave Cohen; a General Dealer of "Ekuja", district of Windhoek, as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek for a period of fourteen days from the 24th day of September to the 8th October 1921.

20th September, 1921.

VAN AARDT & BELL,

Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa on the 4th day of November 1921, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of Joseph Brauer, Farmer of the Farm "Joachimstal", District Gobabis, as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court of South-West Africa and at the office of the Magistrate at Gobabis for a period of fourteen days from the 7th day of October 1921 to the 21st day of October 1921 both days inclusive.

A. P. OLIVIER,

Applicant's Attorney.

Kaiser Street,
Windhoek,

September 30th, 1921.

NOTICE.

Hansa Diamantgesellschaft
mit beschränkter Haftung
(Luderitz).

The following entries have this day been made in the Commercial Register (Handelsregister) for Luderitz, Part B, folio 48, relative to the abovementioned Company:—

1. "Friedrich Knacke has resigned his appointment as Liquidator."
2. "Dr. Wilhelm Zersch has been appointed Liquidator in place of Fr. Knacke, by Resolution of the Company passed on the 12th August 1919 and confirmed on the 8th April 1920."

Deeds Registry,
Windhoek,

5th September, 1921.

D. BRINK,
Acting Registrar of Companies.

NOTICE.

Notice is hereby given that according to Section 169(1) Companies Act the

final meeting

which was to be held to-day is postponed until the 19th of November 1921.

Lüderitzbucht,

16th November, 1921.

GRUBENBAHN-GESELLSCHAFT POMONA m. b. H.

W. Bredow. W. Nüssel.

Liquidators.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Diamantfelder-Verwertungsgesellschaft Konceptionsbucht mit beschränkter Haftung has decided by special resolution of the 7th September 1921 and this day confirmed to wind up voluntarily and that the Undersigned has been appointed as Liquidator.

The meeting of the Creditors of the above named company will be held at the 11th October 1921, 5 p. m. in the Hotel Europahof Luderitzbucht.

Luderitzbucht,

24th September, 1921.

P. O. Box 29.

THE LIQUIDATOR,
Paul Weiss.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership of Etmann, Warncke & Co., General Dealers, heretofore carried on at Windhoek, by Moses Etmann, Albert Liebenstein, and Hans Reiche, was by mutual consent dissolved as on and from the 16th day of July 1921, that the said Moses Etmann retires from the said partnership as from that date, and that all debts owing to the late firm as aforesaid, must be paid to and all accounts due by the said firm will be paid by the said Albert Liebenstein and Hans Reiche.

Dated at Windhoek,

this 8th day of September, 1921.

sgd. H. REICHE. sgd. A. LIEBENSTEIN.

INSOLVENT ESTATE H. von RAMIN.

Notice is hereby given that a further Meeting of Creditors will be held on the 18th day of October 1921 at 10 a. m. before the Magistrate at Grootfontein for the proof of further claims against the Estate.

Also that the Auction of the Immovable Property of the Estate as Farm Okapukua and Obochus will take place at Grootfontein on the same date at 3. p. m. in the Central Hotel.

Dated at Grootfontein,

this 21st day of September, 1921.

E. SCHOENFELDER and FR. STEGEMANN.

NOTICE.

In the matter of the Luederitzbuchter Elektrizitaets-Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

At an Extraordinary General Meeting of the above named Company, duly convened and held at Luderitz on the 5th day of September 1921, the following special resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the members of the said Company, also duly convened, and held at the same place on the 26th September 1921 following resolution was duly confirmed:

"that the Company be placed into voluntary liquidation and that Mr. August Stauch of Berlin be appointed liquidator, and Messrs. Paul Schneider of Berlin and Adolf Neuhaus of Luderitz alternate liquidators for the purposes of such liquidation."

Notice is hereby further given that a meeting of Creditors will be held at the Office of the Company at Luderitz, Bergstraße 21, on Saturday, the 15th day of October 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

Luderitz,

the 27th September, 1921.

LUEDERITZBUCHTER ELEKTRIZITAETS-GESELLSCHAFT mit beschränkter Haftung
(in Liquidation).
Neuhaus,
alternate Liquidator.

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the Base Mineral Prospecting Claim, registered No. W. 1333, situated near Swakopmund in the District of Swakopmund, registered in the name of Richard Gossow, Forwarding Agent, Swakopmund, it has been decided to grant the application for conversion into the Base Mineral Mining Area

HILDA

in terms of Section 47 of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the Official Gazette.

G. E. B. FROOD,
Inspector of Mines.

Mining Authority,
Windhoek,

14th September, 1921.

NOTICE.

The Deutsche Kolonial-Gesellschaft fuer Suedwest-Afrika, of Swakopmund, have abandoned their title to the Precious Mineral Mining Area "HOFFNUNGS-STRAHL" situated 4 km North of Rossing Station, District Swakopmund, in so far as concerns the right to search for and win Precious minerals, and application has been made that the above-named mining property may be declared a Base Mineral Mining Area.

The abandonment is hereby published under Section 74, paragraph 2, of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

Windhoek,

16th September, 1921.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority.

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the Base Mineral Prospecting Claim, registered No. W. 50, situated 14 km North of Swakopmund, in the District of Swakopmund, registered in the name of Hermann Kienzle, merchant, of Swakopmund, it has been decided to grant the application for conversion into the Base Mineral Mining Area

"CARLIMANN"

in terms of Section 47 of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the Official Gazette.

G. E. B. FROOD,
Inspector of Mines.

Mining Authority,
Windhoek,

26th September, 1921.

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the Precious Mineral Prospecting Claims registered numbers:—

L. 581, 583, 584, 1267, 1268, and portion of L. 582, situated at Eastercliffs in the Northern Diamond Area in the District of Luderitz, and registered in the name of Max Holdt, Hotel keeper of Luderitz, it has been decided to grant the application for Conversion of these claims into the Mining Areas

"MARGARETENFELD 1—6"

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance. Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks of date of publication hereof in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,
Officer in Charge.

Mines Office,

Luderitz,

23rd September, 1921.

NOTICE.

The farmer Robert Blank, of Swakopmund, has abandoned his title to the Precious Mineral Mining Areas:

Chu o s 4, Chu o s 6 and Chu o s 10, situated in the Chuos Mountains, District Swakopmund, in so far as concerns the right to search for and win Precious minerals, and application has been made that the above-named mining properties may be declared Base Mineral Mining Areas.

The abandonment is hereby published in terms of Section 74, paragraph 2, of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority

Windhoek,

28th September, 1921.

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the Base Mineral Prospecting Claims, registered No.'s 10786 to 10790 and 12051, situated at Otjimbingwe West and Okawayo in the District of Karibib, registered in the name of the firm of C. Hermann, A.G., of Duisburg, it has been decided to grant the application for conversion into the Base Mineral Mining Areas

“Heckmann 1 to 4”
in terms of Section 47 of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the Official Gazette.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority, Inspector of Mines.
Windhoek, 29th September, 1921.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that The South West Africa Company, Limited, of Grootfontein, have lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the Base mineral prospecting claims, situated at Otjivalunda in the District of Outjo registered in their name and more particularly described in the Schedule attached hereto, into one Base mineral Mining Area.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of two months from date of publication hereof in the Official Gazette; after expiration of the said period, no objections will be accepted or considered.

The surveyed plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority, Inspector of Mines.
Windhoek, 5th October, 1921.

SCHEDULE.

Proposed name of Field	Registered Owner	Registered No.	Ordinal No.	Area in hectares	Where situated
Otjivalunda I	South West Africa Co., Ltd., Grootfontein.	W 569— W 1216	1— 648	648 000	Otjivalunda Saltpan

NOTICE.

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the 3 Base Mineral Prospecting Claims, registered No.'s W. 435, 436 and 437, situated at Pantherbake, N. of Swakopmund, in the District of Swakopmund, registered in the name of the Deutsche Koloniale Gesellschaft für Südwest-Afrika, Swakopmund, it has been decided to grant the application for conversion into the Base Mineral Mining Area

“Pantherbake”

in terms of Section 47 of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the Official Gazette.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority, Inspector of Mines.
Windhoek, 11th October, 1921.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa on the 10th day of November 1921, at 9 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of Anna Mueller (born Kuemmel) formerly carrying on business at Kaiser Street, Windhoek, as Anna Kuemmel but now at No. 4 Billhorner Roehrendamm, Hamburg, Germany, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek for a period of fourteen days from the 22nd

day of October 1921, to the 7th day of November 1921.

Windhoek, this 18th day of October, 1921.

ZWARENSTEIN & VOM DORP,
Applicant's Attorneys.

13, Kaiser Street, Windhoek.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that the Prospector P. S. Louw of Swakopmund has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the 2 Base mineral prospecting claims, situated at Sandfish Harbour in the District of Swakopmund registered in his name and more particularly described in the Schedule attached hereto, into 2 Base mineral Mining Areas.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from date of publication hereof in the Official Gazette; after expiration of the said period, no objections will be accepted or considered.

The plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

G. E. B. FROOD,
Mining Authority, Inspector of Mines.
Windhoek, 12th October, 1921.

SCHEDULE.

Proposed name of Field	Registered Owner	Registered No.	Ordinal No.	Area in hectares	Where situated
New Era No. 1	P. S. Louw Swakopmund	W 1766	1	6.8000	Sandfish Harbour
New Era No. 2	do.	W 1767	2	6.0000	do.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that the farmer Carl Hentschel of Ameib has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the 5 Base mineral prospecting claims, situated at Ameib in the District of Karibib registered in his name and more particularly described in the Schedule attached hereto, into four Base Mineral Mining Areas.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of two months from date of publication hereof in the Official Gazette; after expiration of the said period, no objections will be accepted or considered.

The surveyed plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

G. E. B. FROOD,
Mines Office, Inspector of Mines.
Windhoek,
26th September, 1921.

SCHEDULE.

Proposed Name of Field	Registered Owner	Registered No.	Ordinal No.	Area in hectares	Where situated
Maria 1	C. Hentschel Ameib.	346	1	61.3091	Farm Ameib.
Maria 2	do.	347	2	55.1152	
Maria 3	do.	348 & 354	3 & 9	121.4574	
Maria 4	do.	35	10	51.4282	

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913 as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN:

Artikel 46. Wet No. 24 van 1913 zooals toegepast op Zuid West Afrika.

Krediteuren en Debiteuren in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokkene Eksekuteuren binnen gemelde tijdperken van af datum van publikatie dezes.

SCHEDULE.

BIJLAGE.

Estate No. Boedel No	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
140	Lewis Kuperholz.	30 days.	Aaron Katz, Luderitz.
116	Gustav Hagner, who died at the farm Meckberg, district Keetmanshoop.	30 days	Henry Wrensch, P.O. Box 90, Keetmanshoop.
139	Richard Mills Ikin, who died at Luderitz on 5th June 1921.	30 days	F. E. Lattis, Executor Dative, c/o National Bank, Luderitz.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South-West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE: Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tydperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tydperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE

BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdperk	Office of the Kantoor van de		Name and Adress of Exe- cutor or authorized Agent Naam en Adres van Ekse- kuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
60	Susara Elizabeth Susanna Bouver, born Cronje, deceased & her surviving spouse Petrus Johannes Bouver.	First & Final Liquidation & Distribution Account	3 weeks	Windhoek.	Okahandja	L. J. Haasbroek, Attorney for Executor Testamentary.
81	Leonie Alice Kahler and surviving spouse Waldemar Heinrich Kahler.	First & final Liquidation & Distribution	21 days	Windhoek.	Outjo.	W. H. Kahler, Farm Gasanairob, Outjo, Executor Dative.
1394/7	Anastasia Rob, who died at Swakopmund on the 11th March 1916.	Third & Final Liquidation and Distribution a/c.	21 days	Windhoek.		S. W. A. Bodenkredit Gesellschaft, Swakopmund.
5872/12	Paul Max Wetzig, absentee late of Keetmanshoop	First & Final Liquidation and Distribution a/c.	1 month	Windhoek.		
5719/2	Josef Eppler, who died at Windhoek on the 25th October 1918.	First & final Liquidation & Distribution Account.	1 month	Windhoek.		
5981/35	Maria Izabella Britz, (born Lambert).	First & final	21 days	Windhoek.	Outjo.	A. S. Hoole. Outjo.